



Roger S. Freeman, Ed. D.
Superintendente

Paul Tighe, Ed. D.
Superintendente Auxiliar

Mesa
Directiva

Sra. Sandi Nielson, Presidenta
Sra. Jeannie Myrick, Miembro
Sra. Kathy Reyes, Vicepresidenta
Sra. Kelli Watson, Miembro



Mayo del 2009

El Enlace de Littleton

CONECTA AL DISTRITO LITTLETON CON SU
RECURSO MAS VALIOSO "NUESTRA COMUNIDAD"

Misión del distrito: Proporcionar actividades de aprendizaje integrales y orientadas al éxito para la niñez de nuestras escuelas.

De parte del Superintendente

El tema dominante esta primavera en cuanto a la educación se ha enfocado en los recortes a los fondos para la educación de kínder a 12° para abordar las deficiencias de ingresos en Arizona. Es evidente que una década de recortes a los impuestos finalmente fue demasiado y se han puesto en peligro algunos servicios esenciales en nuestro estado —incluyendo las escuelas públicas. Cuando la “burbuja” de impuestos sobre la venta que se creó como resultado del rápido incremento a la venta de casas se reventó, los líderes del estado se quedaron sin los ingresos necesarios para evitar recortes a las escuelas. A pesar de que ha sido difícil para todos concentrarse en la enseñanza, aprendizaje y exámenes, nuestro personal ha hecho un excelente trabajo que merece ser reconocido por su lealtad a nuestra misión y por mantener una actitud positiva.

La mayoría de las personas no se dan cuenta de que los impuestos locales a la propiedad constituyen menos de un quinto de los ingresos operativos de nuestro distrito y que dos tercios provienen del estado de Arizona. Arizona usa varias fórmulas para determinar cuánto dinero pueden gastar las escuelas y cuánto puede obtenerse a nivel local. Estas fórmulas se dividen en categorías que las Mesas Directivas locales deben seguir de manera que las obras de construcción, el equipo, los materiales y los salarios deben ser contabilizados por separado anualmente. Una de las preguntas que se plantearon después de nuestro último número del Enlace de Littleton fue esta: ¿por qué continuamos con las obras de construcción cuando no contamos con fondos suficientes para salarios? La respuesta es simple: Esta es una asignación totalmente diferente, con distintas reglas y legalmente, no podemos intercambiarlas.

Iniciamos el año con la apertura de seis escuelas integrales y nuestro programa alternativo ubicado en el plantel de la escuela Underdown y estuvimos muy entusiasmados respecto a los programas que se añadieron a los grados de secundarias. Sin embargo, será difícil completar estos programas con la pérdida de medio millón de dólares de fondos estatales esta primavera. El año que entra planeamos conservar todos nuestros programas principales, incluyendo lectura, escritura, matemáticas, ciencias sociales, recursos técnicos, banda, música, artes plásticas, deportes y Educación Física. Estamos preparados para más recortes, pero tenemos el compromiso de mantener nuestros programas intactos.

A pesar de que muchos distritos escolares han experimentado una reducción en las inscripciones, el Distrito Littleton ha mantenido su población estudiantil de 5,200 alumnos durante varios meses. Estábamos acostumbrados al incremento de alumnos por lo que conservar una cantidad estable representa un cambio para todos



nosotros. Por primera vez en casi una década, perderemos personal en vez de adquirir más. No abriremos nuevas escuelas el ciclo siguiente y ninguna de nuestras zonas de asistencia cambiará. Sin embargo, limitaremos las horas de asistencia a dos horas de entrada para ahorrar en costos de transportación. A partir de agosto, el horario de asistencia será de 7:40 AM a 2:50 PM para las escuelas que inician temprano y para el resto será de 8:10 a 3:20. El calendario escolar será muy similar y los alumnos saldrán temprano los miércoles durante el año y los días de juntas de padres, alumnos y maestros. Usted puede encontrar la información necesaria sobre su escuela en este ejemplar.

De nombre de la Mesa Directiva y de su servidor, deseo agradecerles por elegir ser parte del Distrito Littleton. Como distrito, estamos dedicados a pensar en los mejores intereses de nuestros alumnos en todas las decisiones que tomamos. Demostramos que valoramos a nuestra comunidad y empleados al comunicarles todos los cambios de manera abierta. Lograr un equilibrio entre los recortes al presupuesto o salvaguardar programas o empleos requiere de decisiones que pueden ser dolorosas. Deseamos expresar nuestro agradecimiento a nuestro personal en todos los niveles de la organización por otro excelente año en Littleton. Espero que todos tengan unas plácidas vacaciones de verano y aguardo con entusiasmo el retorno de nuestros alumnos el 3 de agosto.

Atentamente,

Roger S. Freeman, Ed. D.
Superintendente

Eventos del Distrito Littleton

Educación Especial Exámenes preventivos de preescolar

Los exámenes preventivos de preescolar se realizarán el 19 de mayo de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. en la escuela Littleton. Si está interesado en asistir, comuníquese con el Departamento de Educación Especial al 623-478-5613 para fijar una cita.

Debe tener una cita para que se haga el examen al niño(a) en esta fecha.

8° GRADO Celebraciones de Promoción

Collier:	20 de mayo. 1:30 p.m. Asamblea de Premiación 21 de mayo. 3:00 p.m. Celebración de Promoción
Country Place:	21 de mayo. 6:30 p. m. Celebración de Promoción
Estrella Vista:	21 de mayo. 9:00 a.m. Celebración de Promoción
Littleton:	21 de mayo. 9:00 a.m. Celebración de Promoción
Quentin:	15 de mayo. 5:00 p.m. Asamblea de Premiación 21 de mayo. 9:00 a.m. Celebración de Promoción
Tres Rios:	20 de mayo. 9:15 a.m. Asamblea de premiación (7° y 8° grados) 21 de mayo. 9:00 a.m. Celebración de Promoción

Zonas de Asistencia 2009-10 Inscripciones abiertas

Las zonas de asistencia serán iguales a las del presente ciclo escolar 2008-09. Las inscripciones abiertas para cambio a una escuela que no corresponde al domicilio del estudiante ya no se aceptan en las escuelas Collier y Quentin para el ciclo escolar 2009-2010 ya que han alcanzado su capacidad.

HORARIO DE ASISTENCIA 2009-2010

Con el empeño de encontrar la manera mejor y más eficiente de proporcionar el tiempo de enseñanza adecuado y transportar a los alumnos a la escuela y de regreso a casa, hemos hecho cambios a los horarios de entrada y salida del ciclo escolar 2009-2010. El horario de asistencia ha sido cambiado como se muestra en el cuadro siguiente.

Distrito Escolar Littleton Sistema de Auto Marcado

El Distrito Escolar Littleton recientemente inició el piloteo de una nueva herramienta de comunicación. Por medio del uso de un sistema de auto marcado, podemos distribuir mensajes de voz a los padres de familia de manera rápida. El sistema permite que el personal de la escuela y del distrito grabe un mensaje de voz y lo manden a todas las familias del distrito o a un grupo determinado. La primera prueba se usó para enviar un mensaje de recordatorio sobre el receso de primavera el 10 de abril. En nuestra primera prueba, encontramos que muchos números de teléfono en nuestro sistema deben ser actualizados. Si usted no recibió esta llamada, es probable que no tengamos su número de teléfono correcto. El sistema de auto marcado puede usarse para mensajes rutinarios o avisos de emergencia. El distrito planea usar el sistema para notificar a los padres cuando haya situaciones en un plantel o planteles tales como cierres precautorios o interrupciones al servicio eléctrico. El sistema también tiene la capacidad de hacer llamadas de asistencia automatizadas por las mañanas a los alumnos que están ausentes por cualquier motivo. Esperamos poner a prueba el uso de esta función antes de que finalice el ciclo escolar e implementarla completamente en el ciclo escolar 2009-2010. Estamos muy emocionados de contar con esta herramienta porque sabemos que la pronta comunicación reduce la confusión y contribuye a la seguridad de los niños. Avise a la escuela de su hijo(a) cada vez que sus números de teléfono de su hogar o para emergencia cambien para que podamos comunicarnos con usted cuando sea necesario. Si desea que verifiquemos sus datos, envíe un correo electrónico a homelogic@littletonaz.org. Esta dirección electrónica está protegida para prevenir bombardeo de mensajes no solicitados. Necesitará habilitar JavaScript para verlo. Incluya su nombre al igual que la escuela del alumno(a), grado, nombre y sus números de teléfono.

Horario Escolar del Distrito Littleton Todas las escuelas (Kinder a 8° Grado) Ciclo escolar 2009-2010

Escuela	Día Regular	Día de salida anticipada
Collier Country Place Littleton	7:40 a.m. - 2:50 p.m.	7:40 a.m. - 12:50 p.m.
Estrella Vista Quentin Tres Rios	8:10 a.m. - 3:20 p.m.	8:10 a.m. - 1:20 p.m.

Calendario Escolar 2009-10

2009-2010
APROBADO
3-4-08

DISTRITO LITTLETON CALENDARIO DE ENSEÑANZA

2009-2010
APROBADO
3-4-08

JULIO 0

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

AGOSTO 21

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

SEPTIEMBRE 20

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

OCTUBRE 17

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOVIEMBRE 18

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

DICIEMBRE 14

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

ENERO 19

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

FEBRERO 18

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

MARZO 18

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

ABRIL 21

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

MAYO 14

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

JUNIO 0

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Salida anticipada	
Agosto	5 12 19 26
Septiembre	2 9 23 30
Octubre	1 2 14 21 28
Noviembre	4 18 25
Diciembre	2 9 16 17 18
Enero	6 13 20 27
Febrero	10 17 24
Marzo	3 10 11 12 24 31
Abril	7 14 21 28
Mayo	5 12 19 20

Juntas de padres y maestros
Semana del 28 de septiembre
Semana del 8 de marzo

Días	Salida Temprana	Días	Extendidos
180	42		138

Horas escolares			
Escuela	Día Normal	Salida Temprana	Oficina
Collier			
Country Place	7:40 - 2:50	7:40 - 12:50	7:10 - 3:40
Littleton			
Estrella Vista			
Quentin	8:10 - 3:20	8:10 - 1:20	7:40 - 4:10
Tres Rios			

Periodos (9 semanas)	
Primer Período	3 de agosto al 2 de octubre
Segundo Período	12 de octubre al 18 de dic.
Tercer Período	4 de enero al 12 de marzo
Cuarto Período	22 de marzo al 20 de mayo

No hay asistencia	
Vacaciones de verano del 2009	22 de mayo al 31 de julio
Día del trabajo	7 de septiembre
Adiestramiento profesional	16 de septiembre
Vacaciones de otoño	5 al 9 de octubre
Día de los veteranos	11 de noviembre
Día de acción de gracias	26 y 27 de noviembre
Vacaciones de invierno	21 de dic. al 1 de enero
Natalicio de MLK/Derechos civiles	18 de enero
Adiestramiento profesional	3 de febrero
Día de los presidentes	15 de febrero
Vacaciones de primavera	15 al 19 de marzo
Receso de primavera	2 de abril
Vacaciones de verano del 2010	inician el 21 de mayo

4/28/2009

Fechas importantes para recordar

Junta de padres del Título I
Ceremonias de Promoción del 8º grado
Oficinas de las escuelas cerradas
Primer día de asistencia del ciclo 2009-10

7 de mayo del 2009, 5:00 p.m. Escuela Primaria Quentin
21 de mayo del 2009 (Todas las escuelas)
15 de junio del 2009 al 10 de julio del 2009
3 de agosto del 2009

Noticias del Distrito

Horario de oficina de verano

Este verano, todas las escuelas estarán cerradas al público del 15 de junio del 2009 al 10 de julio del 2009. Las oficinas del distrito escolar Littleton estarán abiertas de 7:30 am a 4:00 pm de lunes a jueves. Aceptaremos inscripciones para todos los alumnos en las oficinas del distrito durante este período. Si tiene alguna pregunta, llame al teléfono central del distrito al 623-478-5600.

Maestras del Año de Westside Impact

Westside Impact se compone de dieciséis distritos escolares que colaboran entre sí para mejorar la educación. Cada año, se alienta a los distritos escolares a seleccionar un miembro de su personal docente para ser reconocido(a) con este honor. Ellos son seleccionados por sus compañeros para recibir este premio. El lunes 4 de mayo del 2009, se llevó a cabo una ceremonia para celebrar esta distinción a la excelencia. Los maestros siguientes recibieron un homenaje:

Collier – Amanda Serchen, 3° grado
Country Place – Connie Kuball, 7° grado
Estrella Vista – Amy Shira, 5° grado
Littleton – Andrea Groeninger, 7° grado
Quentin – Julie Fach, 3° grado
Tres Rios – Allison Hay, 3° grado

**¡Felicitaciones
para todas ellas!**

Programas Federales Escuela de verano del Título I

El distrito ofrecerá clases de verano de nuevo este año. Este programa recibirá fondos de una subvención del Título I. El distrito Littleton identificará a 470 alumnos aproximadamente de kínder a 8° grado por medio de las reglas de elegibilidad que dispone cada uno de los programas de verano. El programa de cuatro semanas iniciará la primera semana de junio en la escuela Quentin Elementary. El horario de asistencia será de lunes a viernes de 8:00 a.m. – 12:00 p.m. ó 8:00 a.m.–2:00 p.m dependiendo del programa.

Se proporcionará transportación para los alumnos que viven fuera de la zona de asistencia de Quentin. Se servirá el desayuno y almuerzo para todos los alumnos del programa de verano. Los padres de los alumnos que fueron seleccionados recibieron una forma de notificación y de permiso para asistir. Una prueba inicial y una prueba final será aplicada a todos los alumnos en cada programa para evaluar su avance. Todos los alumnos que asisten a este programa tendrán la oportunidad de aumentar sus niveles de dominio de lecto-escritura y expresión oral en fonética, reconocimiento de fonemas, fluidez, vocabulario y comprensión. Esto les permitirá reforzar las destrezas de lecto-escritura que necesitan para iniciar el ciclo escolar con una base sólida.

Servicios Alimentarios

Durante este verano, el Distrito Escolar Littleton proporcionará comidas sin costo a todos los niños de uno a dieciocho años de edad del 1 al 26 de junio en los planteles siguientes:

Quentin

Desayuno: 7:30 am a 8:30 am
Almuerzo: 10:30 am a 12:00 pm

Para mayor información, comuníquese con Paula Amator al 623-478-5717.

Los precios de las comidas para el ciclo escolar 2009-2010 tendrán un aumento. El precio del almuerzo será de \$1.75 para los alumnos que pagan. El precio reducido seguirá siendo de \$.40.

Impuestos más bajos

La tasa de impuestos combinada a la propiedad en el Distrito Escolar Littleton bajó \$0.07 este año y es inferior al promedio de cinco años. La Mesa Directiva ha trabajado arduamente para mantener las tasas bajas y operar una organización altamente eficiente. Deseamos agradecer a los votantes por su continuo respaldo.

Sitio Web del Distrito y Noticias de las Escuelas

El departamento de informática ha hecho un increíble trabajo al actualizar el sitio web del distrito. Lo alentamos a visitar nuestro sitio web en el www.littletonaz.org para ver información actualizada del distrito incluyendo próximos eventos.

Roger S. Freeman Ed. D.
Superintendente

Paul Tighe, Ed. D.
Superintendente
Auxiliar

Editora
Veronica Brawner

Traductora
Ada Cillis



El Enlace de Littleton se publica trimestralmente para informarle sobre los programas y eventos del distrito y proveer información actualizada. Sus preguntas y comentarios son bienvenidos y puede dirigirlos a Veronica Brawner, Asistente Administrativa, a la siguiente dirección:

Distrito Escolar Littleton Núm. 65
1252 South Avondale Boulevard
Avondale, AZ 85323
623-478-5600
(fax) 623-478-5625
www.littletonaz.org